

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Skarga wniesiona w dniu 10 października 2011 r. — ZZ przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-101/11)

(2012/C 6/45)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat E. Boigelot)

Strona pozwana: Parlament Europejski

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursowej konkursu otwartego EPSO/AD/188/10 — TŁUMACZE KONFERENCYJNI dla języka BUŁGARSKIEGO (BG) z dnia 30 czerwca 2011 r. o niewpisaniu skarżącej na listę rezerwy kadrowej wspomnianego konkursu oraz wnioski o odszkodowanie i zadośćuczynienie.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursowej konkursu otwartego EPSO/AD/188/10 — TŁUMACZE KONFERENCYJNI dla języka BUŁGARSKIEGO (BG) z dnia 30 czerwca 2011 r., wydanej po ponownej analizie testów skarżącej, potwierdzającej pierwotne wyniki, a w rezultacie decyzji o niewpisaniu skarżącej na listę rezerwy kadrowej;
- stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursowej konkursu otwartego EPSO/AD/188/10 — TŁUMACZE KONFERENCYJNI dla języka BUŁGARSKIEGO (BG) z dnia 31 maja 2011, o wpisaniu skarżącej na listę rezerwy kadrowej wspomnianego konkursu;
- stwierdzenie nieważności wszystkich działań podjętych przez komisję konkursową od chwili, gdy doniesiono o popełnionych nieprawidłowościach;
- zasądzenie od strony pozwanej tytułem zadośćuczynienia i odszkodowania, w tym za uszczerbek na karierze zawodowej skarżącej, kwoty 15 000 EUR, z zastrzeżeniem jej zwiększenia lub zmniejszenia w trakcie postępowania, powiększonej o odsetki w wysokości 7 % rocznie od daty wniesienia niniejszej skargi;
- obciążenie Parlamentu Europejskiego kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 11 października 2011 r. — ZZ przeciwko EBI

(Sprawa F-103/11)

(2012/C 6/46)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: N. Thieltgen, adwokat)

Strona pozwana: Europejski Bank Inwestycyjny

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji prezesa EBI o niepodjęciu żadnego działania w następstwie postępowania wyjaśniającego dotyczącego zarzucanego molestowania psychicznego i o stwierdzeniu nieważności wniosku końcowego komitetu prowadzącego postępowanie wyjaśniające oraz żądanie odszkodowania i zadośćuczynienia

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności wniosku końcowego komitetu prowadzącego postępowanie wyjaśniające, zawartego w jego opinii z dnia 11 lipca 2011 r. w zakresie, w jakim stwierdza on brak okoliczności, które mogłyby zostać zakwalifikowane jako molestowanie strony skarżącej;
- stwierdzenie nieważności decyzji prezesa EBI z dnia 27 lipca 2011 r.;
- stwierdzenie, że strona skarżąca była ofiarą okoliczności będących przejawem molestowania;
- nakazanie EBI położenia kresu temu molestowaniu;
- stwierdzenie nieważności decyzji prezesa EBI z dnia 1 września 2011 r.;
- stwierdzenie istnienia niezgodnego z prawem działania administracji, za które odpowiedzialność ponosi EBI;
- określenie odpowiedzialności EBI względem strony skarżącej w odniesieniu do niezgodności z prawem decyzji prezesa EBI z dnia 27 lipca 2011 r., okoliczności będących przejawem molestowania, których strona skarżąca była ofiarą oraz niezgodnego z prawem działania administracji, za które odpowiedzialność ponosi EBI;
- zasądzenie od EBI odszkodowania i zadośćuczynienia z tytułu szkód fizycznych, krzywd i szkód materialnych, poniesionych i doznanych przez stronę skarżącą w przeszłości i w przyszłości, wynikających z niezgodności z prawem decyzji prezesa EBI z dnia 27 lipca 2011 r., molestowania psychicznego, którego strona skarżąca była obiektem i niezgodnego z prawem działania administracji, za które odpowiedzialność ponosi EBI, powiększonych o odsetki za zwłokę;

- jeżeli chodzi o niezgodność z prawem pisma prezesa z dnia 27 lipca 2011 r.:
- z tytułu szkody wynikającej z utraty wynagrodzenia: 113 100 EUR;
- z tytułu krzywdy: 50 000 EUR;
- jeżeli chodzi o molestowanie psychiczne, którego stroną skarżąca była obiektem:
- z tytułu szkody wynikającej z utraty wynagrodzenia i uszczerbku dla kariery: 132 100 EUR;
- z tytułu krzywdy: 50 000.
- z tytułu spowodowanych kosztów: 13 361,93 EUR;
- jeżeli chodzi o niezgodne z prawem działanie administracji, za które odpowiedzialność ponosi EBI:
- z tytułu naruszenia przez EBI spoczywającego na nim obowiązku zachowania poufności i ochrony danych osobowych: 10 000 EUR;
- w związku z incydem, który miał miejsce przy okazji przesłuchiwania świadków: 40 000 EUR;
- obciążenie EBI kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 17 października 2011 r. — ZZ przeciwko Komisji
(Sprawa F-105/11)

(2012/C 6/47)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciele: adwokaci D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.N. Louis, É. Marchal)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Dyrektora Generalnego OLAF o oddaleniu wniosku strony skarżącej o przedłużenie jej umowy o pracę w charakterze członka personelu tymczasowego w rozumieniu art. 2 lit. b) WZiPW.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji Dyrektora Generalnego OLAF z dnia 29 czerwca 2011 r. o oddaleniu zażalenia strony skarżącej dotyczącego oddalenia jej

wniosku o przedłużenie zawartej z nią umowy o pracę w charakterze członka personelu tymczasowego w rozumieniu art. 2 lit. b) WZiPW;

- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności decyzji Dyrektora Generalnego OLAF z dnia 25 marca 2011 r. o oddaleniu wniosku strony skarżącej o przedłużenie jej umowy o pracę w charakterze członka personelu tymczasowego;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 24 października 2011 r. — ZZ przeciwko Komisji
(Sprawa F-109/11)

(2012/C 6/48)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat F. Frabetti)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności części sprawozdania w sprawie oceny strony skarżącej za okres od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności sprawozdania z oceny strony skarżącej za okres od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r. a konkretnie części tego sprawozdania opracowanej przez EUROSTAT w odniesieniu do tego samego okresu;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 24 października 2011 r. — ZZ i in. przeciwko Komisji

(Sprawa F-110/11)

(2012/C 6/49)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ i in. (przedstawiciel: adwokat F. Frabetti)

Strona pozwana: Komisja Europejska